

3M**Visibilité  et sécurité!***La publication qui soulève des points pertinents sur la sécurité et qui offre des solutions perspicaces pour votre industrie.*

Être vu sous la pluie

Les vêtements de pluie devraient faire plus que protéger de la pluie. De nombreux risques sont associés aux vêtements de pluie puisque ce sont des vêtements d'extérieur. Mais le risque que l'on évoque le moins et qui est probablement le plus mortel pour les travailleurs aux abords des routes est la faible visibilité. Les cas de faible visibilité ne se produisent pas seulement sous la pluie, mais aussi le soir et surtout à la brunante. Il existe deux moyens pour réduire ce risque : les couleurs fluorescentes et les garnitures rétro réfléchissantes. C'est en unissant ces deux moyens que l'on rend plus visibles les vêtements de pluie. Les couleurs fluorescentes ressortent des couleurs de fond parce qu'elles ont la propriété d'absorber le rayonnement ultraviolet et de le ré-émettre sous forme de couleurs visibles par réaction chimique. Bien que ces couleurs soient très stables dans de nombreux tissus pour vêtements de pluie, celles qui répondent à la nouvelle norme ANSI 107-1999 relative à la visibilité des vêtements conservent leur visibilité pendant une période de temps déterminée.

On ajoute la rétro réflectivité à un vêtement au moyen

La nouvelle norme nationale américaine relative aux vêtements de sécurité de haute visibilité (ANSI/ISEA 107-1999) est la première norme nord-américaine qui fournit des lignes directrices documentées pour le design, les spécifications de performance et l'utilisation des vêtements de sécurité de haute visibilité. La norme indique même où placer le matériau en question pour plus de visibilité.



vaillent près des routes où la circulation des véhicules dépasse 40 km/h. Parmi ceux-ci, mentionnons les employés des chemins de fer, les brigadiers scolaires, les préposés au stationnement et aux postes de péage, le personnel de piste dans les aéroports et les agents chargés de diriger la circulation.

Avez-vous

entendu la dernière ?

L'Association canadienne de normalisation (CSA) est en voie d'élaborer une norme de haute visibilité pour le Canada. L'Association établira sa norme CSA Z96 en se guidant sur la norme américaine ASNSI 197-1999.

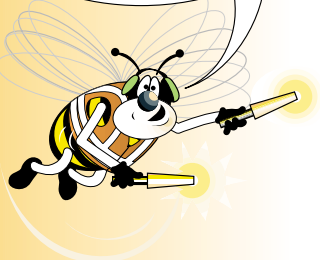
généralement de garnitures réfléchives. La nouvelle norme ANSI ci-dessus définit trois classes de vêtements, lesquelles sont utilisées avec beaucoup de succès depuis plus de cinq ans. Ce sont les suivantes :

Classe 1 : Les vêtements de classe 1 sont destinés à ceux qui travaillent à une bonne distance de la circulation de véhicules ne dépassant 40 km/h et où l'arrière-fond n'est pas complexe. Parmi ceux-ci, mentionnons les préposés au stationnement, les travailleurs en entrepôts où il y a circulation d'équipements, ceux qui récupèrent les chariots de marché, les préposés à l'entretien des trottoirs et les conducteurs de voiture de livraison.

Classe 2 : Les vêtements de classe 2 sont destinés à ceux qui ont besoin d'une plus grande visibilité dans des conditions atmosphériques défavorables et qui tra-

Classe 3 : Ce sont les vêtements de classe 3 qui assurent le plus haut degré de visibilité. Ils sont destinés aux travailleurs ayant à effectuer des tâches à haut risque dans une grande variété de conditions atmosphériques et où la circulation des véhicules dépassent 80 km/h. La norme recommande que ces vêtements soient portés par tous les travailleurs et conducteurs de véhicules de la voirie, les employés des services publics, les brigades de topographes, les intervenants d'urgence, les travailleurs de chemins de fer et les enquêteurs sur les lieux d'accident.

Maintenant que vous savez pourquoi il est si important d'augmenter la visibilité le jour et le soir, c'est à vous d'agir. Ajoutez la visibilité et la durabilité améliorées des produits réfléchissants Scotchlite^{MC} à vos gilets de sécurité et vos autres vêtements toutes saisons. Vos travailleurs le verront bien. Mais plus important encore, vos travailleurs, eux, seront vus.



Spécification :

Pour assurer aux travailleurs le plus haut degré de sécurité



Les organismes qui s'intéressent à la visibilité des travailleurs ont intérêt à considérer le degré de luminance et l'emplacement des garnitures rétro réfléchissantes lorsqu'ils créent des vêtements de haute visibilité. Cela se fait en rédigeant une spécification. Une spécification est un document qui décrit dans le détail quels produits il convient d'utiliser ou quel degré de performance doit atteindre un produit de sécurité.

Celui qui rédige la spécification demandera souvent « Quelle quantité de matériel est suffisante ? » ou « Quel est le degré de luminance qui signifie assez lumineux ? » Certains responsables de la sécurité considèrent utiliser la norme d'un vêtement de haute visibilité déjà existant comme guide de référence dans l'établissement de leur spécification. Une norme est un document

qui énumère les exigences de performance d'un produit. Les normes EN471-1994 et ANSI 107-1999 en sont des exemples. Les normes ne définissent pas exactement un produit. Elles offrent plutôt des lignes directrices générales de performance. Les normes peuvent être entièrement ou partiellement adoptées dans l'élaboration d'une spécification.

« Tous les organismes devraient rédiger une spécification, de manière que leur produit présente les propriétés de performance requises et assure aux travailleurs le maximum de sécurité. »

Les spécifications cependant sont beaucoup plus précises, en ce sens qu'elles décrivent exactement quel produit doit être utilisé, sous quelle forme et dans quel(s) but(s) précis il doit l'être.

« Tous les organismes devraient rédiger une spécification, de manière que leur produit présente les propriétés de performance requises et assure aux travailleurs le maximum de sécurité. », a déclaré Viola Hoo, représen-

tante du Service technique, Division des produits de sécurité individuelle de 3M.

Bien que les garnitures de haute visibilité augmentent la visibilité du travailleur, la quantité et le type de garniture requis peuvent varier d'une application à l'autre. Avant de choisir quel produit le travailleur devrait porter, le rédacteur de la spécification doit identifier plusieurs éléments : les risques sur les lieux de travail, les conditions sur les lieux de travail et les éléments secondaires sur les lieux de travail susceptibles de réduire la visibilité du travailleur. Après avoir identifié ces éléments, le rédacteur spécifiera alors un produit qui pourra le plus efficacement augmenter la perceptibilité du travailleur.

Si le produit est inadéquat pour la situation, le travailleur pourrait avoir exagérément confiance en son vêtement de sécurité et s'exposer à des risques qu'il ne prendrait pas normalement. Les garnitures de haute visibilité doivent donc être choisies avec le plus grand soin, afin d'augmenter la visibilité du travailleur. De plus, il est important de revoir régulièrement les spécifications. En effet, à mesure que change l'environnement de travail, changent également les besoins du travailleur en matière de sécurité.

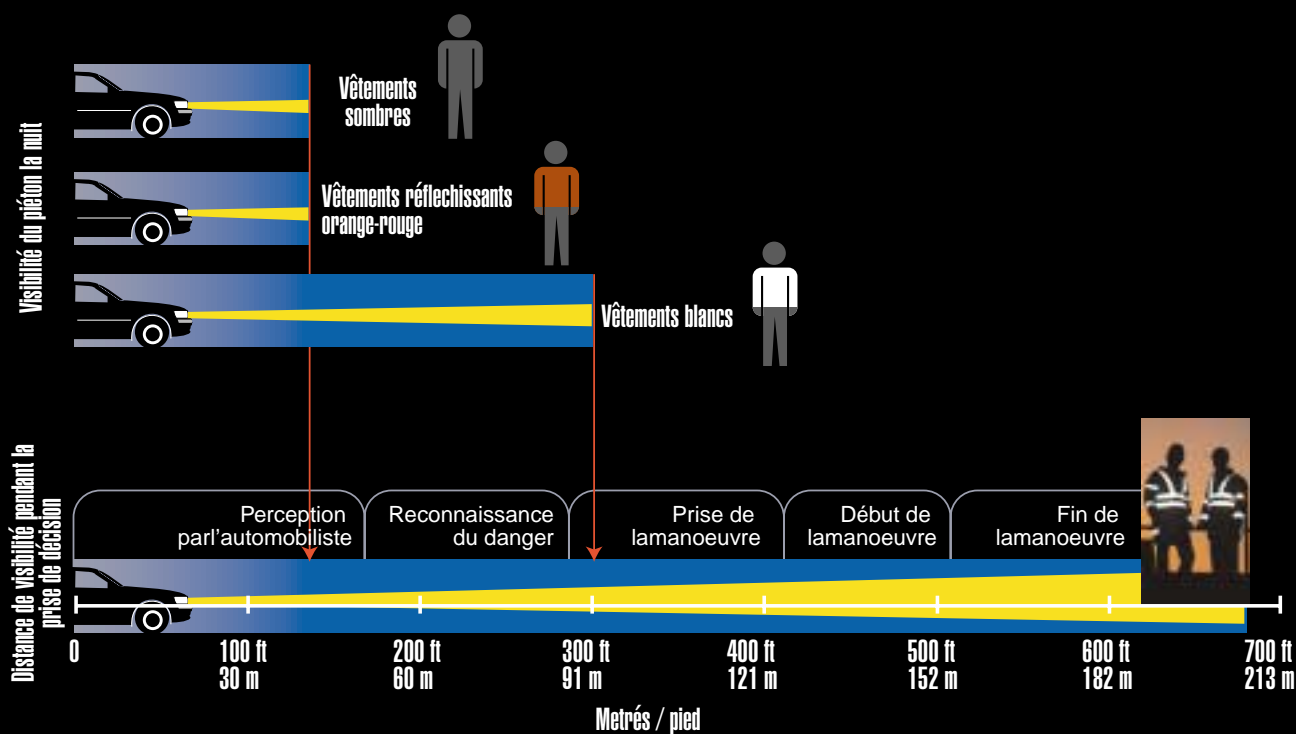
**Besoin d'aide
pour rédiger une spécification ?**

**Appelez-nous au
1 800 268-0118, poste 6236, et nous
vous guiderons dans
le processus.**



Une différence visible la nuit

Limite de visibilité critique à 72 km/h (45 mi/h)



**Plus l'automobiliste repère le piéton rapidement,
plus c'est sécuritaire pour les deux.**

**Le matériau réfléchissant Scotchlite^{MC} rend les piétons plus visibles;
augmentant ainsi le temps de réaction de l'automobiliste.**

N'allez pas travailler sans eux

Le matériau réfléchissant
Scotchlite^{MC} 3M^{MC} offre une
multitude d'avantages tels que :

- une brillance élevée dans des situations de faible luminosité et la nuit;
- une excellente résistance au lavage;
- une vaste gamme de produits améliorant la visibilité pouvant être utilisés sur les gilets de sécurité et les vêtements toutes saisons;
- des produits innovateurs appuyés par la compétence technique et les services de 3M;
- la conformité à la norme ANSI/ISEA 107-99 actuelle.

Nos produits sont conformes, (et même parfois de qualité supérieure), aux spécifications actuelles sur la visibilité et la durabilité, ce qui n'est pas le cas de toutes les bandes réfléchissantes.

Contactez 3M pour plus de renseignements et savoir comment répondre aux exigences des spécifications.

3M

Service des produits de protection individuelle
Division des systèmes de protection et de sécurité

Compagnie 3M Canada
C.P. 5757
London (Ontario) N6A 4T1
1 800 268-0118, poste 6236
www.3M.com/ca/safety

3M SERVICES

d'hygiène industrielle et de sécurité
environnementale

Essai d'ajustement DES RESPIRATEURS

Essai d'ajustement qualitatif



Essai d'ajustement quantitatif

Formation SUR LES RESPIRATEURS

La norme Z94.4-93 de la CSA exige que tous les utilisateurs de respirateurs reçoivent une formation annuelle. La formation de 3M met l'accent sur les responsabilités du travailleur en matière



d'utilisation et d'entretien du respirateur. 3M produira les documents de formation sur les respirateurs pour vos propres dossiers (programme de protection respiratoire).

Évaluation des besoins EN MATIÈRE DE RESPIRATEURS

1 800 265-1840 poste 6296

www.3M.com/CA/occsafety